# ZERTIFIKAT

## Qualitätsmanagementsystem für Werkstoffhersteller nach Druckgeräterichtlinie 2014/68/EU

**Zertifikat-Nr.: 07/202/9190/WZ/1009/21**

| | |
|---|---|
| **Name und Anschrift des Herstellers:** | **AR Brno, spol. s r.o.**<br>**Nádražní 1240**<br>**CZ 671 72 Miroslav** |

Hiermit wird bescheinigt, dass der Hersteller ein **Qualitätsmanagementsystem in Bezug auf Werkstoffe** eingeführt hat und dies anwendet. Dieses QM-System wurde gemäß der Richtlinie 2014/68/EU, Anhang I, Nummer 4.3 in Bezug auf die im Geltungsbereich genannten Werkstoffe einer spezifischen Überprüfung unterzogen.

| | |
|---|---|
| Geprüft nach Richtlinie 2014/68/EU: | **QM-System in Bezug auf Werkstoffe, EN 764-5, Abschnitt 4.2** |
| Zertifizierung-Az.: | 9190 WZ-1009/21 |
| Auditbericht-Nr.: | 4321194/01 |
| Geltungsbereich:<br>*(Produkt / Werkstoff)* | Mechanische Bearbeitung von Werkstoffen zur Herstellung von ferritischen und austenitischen Stahlflanschen |
| Fertigungsstätte: | Nádražní 1240<br>CZ 671 72 Miroslav |
| Das Zertifikat ist gültig bis: | 05/2024 |

Nur gültig in Verbindung mit einem gültigen Zertifikat nach EN ISO 9001.

Prag, 28.05.2021

notified body TÜV NORD 0045 TÜV NORD Systems

Notifizierte Stelle (0045)
für Druckgeräte

Dipl.-Ing. Srnec

TÜV NORD Systems GmbH & Co. KG,
Große Bahnstraße 31, D-22525 Hamburg

Anlage: Geltungsbereich

Kontakt:
E-Mail tuev-nord@tuev-nord.cz
Telefon +420 296 587 211

Mitglied der CEOC
CONFÉDÉRATION EUROPÉENNE D'ORGANISMES DE CONTRÔLE

# ZERTIFIKAT

## TÜV NORD Systems GmbH & Co. KG

bescheinigt, dass das Unternehmen

**AR Brno, spol. s r.o.**
**Nádražní 1240**
**CZ 671 72 Miroslav**

als Bearbeiter von Werkstoffen gemäß

**AD 2000-Merkblatt W0**

überprüft und anerkannt wurde.

**Zertifikat-Nr.: 07/203/9190/WP/1009/21**
Aktenzeichen: 4321194/01

Fertigungsstätte: **Nádražní 1240**
**CZ 671 71 Miroslav**

Der Geltungsbereich der Überprüfung ist der Anlage Geltungsbereich zu entnehmen.

Die Firma verfügt über folgende Voraussetzungen:
Einrichtungen für ein sachgemäßes Herstellen und Prüfen, geeignete Verfahren zur Herstellung der Erzeugnisse, fachkundiges Personal für das Herstellen und Prüfen der Erzeugnisse sowie ein Qualitätsmanagementsystem mit entsprechenden Aufzeichnungen, das eine sachgemäße Herstellung der Erzeugnisse sowie die Einhaltung der in der Werkstoffspezifikation genannten Anforderungen sicherstellt.

Dieses Zertifikat ist gültig bis

**05/2024**

Prag, 28.05.2021

TÜV NORD
TÜV NORD Systems

Srnec

Anlage: Geltungsbereich

TÜV NORD Systems GmbH & Co. KG,
Große Bahnstraße 31, D-22525 Hamburg

TÜV NORD Czech, s.r.o.
Českomoravská 2420/15
CZ 190 00 Praha 9

Tel: +42-(0) 296 587 211
Fax: +42-(0) 296 587 240
E-Mail: tuev-nord@tuev-nord.cz

# TÜV NORD Systems GmbH & Co. KG

## Geltungsbereich der Überprüfung gemäß / *Scope of Approval according to*

☒ **Richtlinie 2014/68/EU, Anhang I, Nummer 4.3 / *Directive 2014/68/EU, Annex I, Point 4.3.*** **Zertifikat-Nr. / *Certificate No.:*** 07-202-9190 WZ-1009/21

☒ **AD 2000-Merkblatt W 0 / *AD 2000-Merkblatt W 0*** **Zertifikat-Nr. / *Certificate No.:*** 07-203-9190 WP-1009/21

**Firma / *Company:*** AR Brno, spol. s r.o.

**Ort / *Location:*** CZ 671 72 Miroslav

**Datum / *Date:*** 28.05.2021

**AZ / *File No.:*** 4321194/01

**SAP-No.:** -

| Nr. No. | Werkstoffbezeichnung *Material designation* | Spezifikation *Specification* | Lieferzustand* *Delivery cond.** | Erzeugnisform *Product type* | Abmessungen *Dimensions* Dicke *Thickness* [mm] | Ø / Gewicht *Ø / Weight* [kg] | Prüfgrundlagen *Test specifications* | Bemerkungen *Remarks* |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| | | | | | DN | PN | | |
| 1 | Unlegierte und niederlegierte ferritische Werkstoffe<br>Unalloyed and low alloyed ferritic materials | EN 10025-2<br>EN 10028-2<br>EN 10222-2<br>EN 10273<br>(DIN 17234) | *) | Flansche<br>Tafelboden<br>T – Abzweigung<br>Rohrmuffe<br>Stutzen | 10 2400<br>10 500<br>10 400<br>10 400<br>10 100 | 2,5 **)<br>40<br>40<br>6<br>40 | AD 2000 W1<br>AD 2000 W9<br>AD 2000 W10<br>AD 2000 W13<br>TRD 107 | Nur mechanische Bearbeitung von Stabstahl, Blech und Schmiedeteilen. Vormaterial belegte mit 3.1 bzw. 3.2 APZ sollte von nach AD 2000 W0 überprüften Hersteller stammen.<br>Only mechanical processing of steel bars, sheet metal and forgings. Primary material with 3.1 or 3.2 APZ should come from manufacturers verified according to AD 2000 W0. |
| 2 | Austenitische Werkstoffe<br>Austenitic materials | EN 10028-7<br>EN 10272<br>EN 10222-5<br>(DIN 17440) | *) | Flansche<br>Tafelboden<br>T – Abzweigung<br>Rohrmuffe<br>Stutzen | 10 2400<br>10 500<br>10 400<br>10 400<br>10 100 | 2,5 **)<br>40<br>40<br>6<br>40 | AD 2000 W2<br>AD 2000 W9 | *) wie die Blech, Stab oder Schmiedestück wärmebehandelt wurde<br>The same as the sheet,bar or forging heat treated<br><br>**) Im Unfang der EN 1092-1<br>In scope of EN 1092-1<br><br>In Verbindung mit der unter Spalte 8 genannten Prüfgrundlagen erfüllen die Werkstoffe die allgemeingültigen mechanisch-technologischen Anforderungen der Druckgeräte-Richtlinie.<br><br>Zertifiziert gemäß Druckgeräterichtlinie Anhang I , Abs. 4.3 durch die Notifizierte Stelle der TÜV NORD Systems (Reg.-Nr. 0045)<br>Certified acc. to PED annex I, sec. 4.3 by the notified body of TÜV NORD Systems (Reg. no. 0045). |

* +AT = Lösungsgeglüht / *solution annealed*, +N = normalgeglüht, normalisierend umgeformt / *normalized forming*, +U = unbehandelt / *untreated*, +NT = normalgeglüht und angelassen / *normalized and tempered*, +QT = vergütet / *quenched and tempered*, +M = thermomechanisch umgeformt / *thermo mechanical formed*, +AR = wie gewalzt / *as rolled*, +SR = spannungsarmgeglüht / *stress relieved*, +A = weichgeglüht / *soft annealed*, +CR = kaltgewalzt / *cold rolled*
(weitere Symbole / *other symbols:* EN 10027-1, Tab. 18)